



SÍLICE Y SILICOSIS

LO QUE UD. DEBE SABER

¿Qué es la sílice?

La sílice es un material muy duro que se encuentra en casi todas las rocas. La sílice es el componente principal de la arena, arenisca, cuarcita, granito, etc. La sílice ocurre naturalmente en tres formas, pero sólo la forma cristalina, o la llamada sílice cristalina, representa un peligro a la salud.

¿Qué es la silicosis?

La silicosis es una enfermedad al pulmón que puede ser fatal. Se produce cuando se respira polvo muy fino de sílice cristalina. Las partículas de la sílice cristalina, que son más pequeñas que un grano de arena y a menudo invisibles, entran a los pulmones de las personas y producen inflamación y cicatrices en los tejidos del pulmón. Esto hace que la respiración sea difícil. Cuando la silicosis empieza a desarrollarse, los pulmones se pueden infectar con hongos y bacterias. A la silicosis se la relaciona con otras condiciones del pulmón, tales como fibrosis, enfisema, tuberculosis y cáncer al pulmón.

Existen tres tipos de silicosis:

Crónica: Ocurre después de 10 años o más de haber estado expuesto(a) a cantidades pequeñas de polvo de sílice. Ésta es la forma más común.

Acelerada: Ocurre después de 5 a 10 años de exposición a cantidades moderadas de sílice cristalina.

Aguda: Puede desarrollarse entre unas pocas semanas a 5 años después de haber estado expuesto(a) a concentraciones altas de sílice cristalina.

¿Cuáles son los síntomas de la silicosis?

Los síntomas de la silicosis son:

- dificultad al respirar cuando Ud. hace un
- esfuerzo físico. Este síntoma puede tornarse severo, especialmente en el caso de silicosis aguda
- pérdida de peso



- fatiga
- pérdida de apetito
- tos crónica
- fiebre

Es posible que los síntomas no aparezcan en la fase inicial.

La silicosis se confunde frecuentemente con neumonía, tuberculosis y/o edema pulmonar.



¿Quién corre el riesgo de enfermarse de silicosis?

La sílice se usa en un sinnúmero de industrias. Existe un riesgo sólo cuando las partículas de sílice cristalina están flotando en el aire. La sílice puede estar presente en las siguientes industrias (entre otras):



- minería de superficie y de carbón
- limpieza por chorro de arena
- manufactura de cemento
- cerámicas, arcilla y alfarería



- limpieza abrasiva
- industria electrónica
- minería
- demolición



Cualquier tipo de trabajo que forme nubes de polvo de sílice puede ser peligroso.

¿Cuál es el tratamiento para la silicosis?

Since silicosis cannot be cured or reversed, its treatment is mainly supportive care: oxygen and steroids to help people breathe, pain relief medicine, and a few experimental medications to slow down inflammation. In terminally ill silicosis patients, a lung transplant may be the only way to prolong the patient's life.

Ya que la silicosis es incurable e irreversible, su tratamiento es principalmente ayuda contra los síntomas: oxígeno y esteroides para ayudar a las personas a respirar, medicinas contra el dolor, y medicamentos experimentales para disminuir la inflamación. Para los pacientes de silicosis en estado muy avanzado, un transplante de pulmón podría ser la única manera de prolongar sus vidas.

